

Số: **5242** /NHNN-TT  
Về báo cáo tình hình  
hoạt động thanh toán

Hà Nội, ngày **19** tháng **7** năm **2010**

Kính gửi: Các tổ chức cung ứng dịch vụ thanh toán

Thực hiện chức năng quản lý nhà nước về hoạt động thanh toán và giám sát các hệ thống thanh toán trong nền kinh tế, để tổng kết, đánh giá kết quả thực hiện Quyết định 291/2006/QĐ-TTg ngày 29/12/2006 của Thủ tướng Chính phủ về việc *Phê duyệt Đề án thanh toán không dùng tiền mặt giai đoạn 2006 – 2010 và định hướng đến năm 2020 tại Việt Nam* (gọi tắt là Đề án 291) và để xây dựng Đề án thúc đẩy thanh toán không dùng tiền mặt giai đoạn 2011 - 2015, Ngân hàng Nhà nước Việt Nam đề nghị các Tổ chức cung ứng dịch vụ thanh toán (TCCUSDVTT) báo cáo tình hình hoạt động thanh toán tại đơn vị mình theo các nội dung sau:

1. Đánh giá thực trạng tình hình hoạt động thanh toán tại đơn vị trong giai đoạn 2006-2010; hoạt động cung cấp các dịch vụ thanh toán, các phương tiện thanh toán của TCCUSDVTT (*đặc biệt là các dịch vụ và các phương tiện thanh toán mới hiện đại*) và về các hệ thống thanh toán do TCCUSDVTT vận hành, tham gia; thuận lợi, khó khăn, thống kê số liệu giao dịch qua thanh toán điện tử song phương (tổng hợp theo từng năm trong giai đoạn 2006-2009; riêng số liệu trong 6 tháng đầu năm 2010 thống kê chi tiết theo nội dung biểu mẫu đính kèm);

2. Rà soát, tổng kết, đánh giá tình hình thực hiện Đề án 291 (trừ tình hình thực hiện Chi thị 20 đã có báo cáo riêng theo Công văn số 2965/VPCP-KTTH ngày 07/5/2010 và Công văn số 3370/VPCP-KTTH ngày 21/5/2010 của Văn phòng Chính phủ) của đơn vị, tổ chức mình: mặt được, chưa được, nguyên nhân, số liệu cụ thể tại thời điểm cuối năm giai đoạn 2006 đến nay;

3. Những đề xuất, kiến nghị xử lý liên quan đến hoạt động thanh toán nói chung và tình hình thực hiện Đề án 291 nói riêng;

Báo cáo gửi về Ngân hàng Nhà nước Việt Nam (Vụ Thanh toán – Điện thoại: 04.22239547, Fax: 04.22239304, Email: vuthanhtoan@sbv.gov.vn) trước ngày 23/7/2010 để kịp thời tổng hợp và báo cáo Thống đốc.

*Nơi nhận:*

- Như trên,
- PTD Nguyễn Toàn Thắng (để báo);
- Lưu: V2, 17.



Bùi Quang Tiên

**TỔ CHỨC CUNG ỨNG DỊCH VỤ THANH TOÁN**

**BÁO CÁO SỐ LIỆU THANH TOÁN ĐIỆN TỬ SONG PHƯƠNG**  
(Từ 01/01/2010 đến 30/6/2010)

STT	Ngân hàng đối tác	Lệnh thanh toán Chuyển đi		Lệnh thanh toán Chuyển đến	
		Số lượng giao dịch (Món)	Giá trị giao dịch (Triệu đồng)	Số lượng giao dịch (Món)	Giá trị giao dịch (Triệu đồng)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	Ngân hàng A				
2	Ngân hàng B				
3	Ngân hàng C				
...	.....				
<b>Cộng</b>		<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>

..... ngày ..... tháng ..... năm 2010

LẬP BẢNG

KIỂM SOÁT

TỔNG GIÁM ĐỐC (GIÁM ĐỐC)

TCCUDVTT

**Ghi chú:**

- Số liệu tổng hợp trên toàn hệ thống, theo từng Ngân hàng đối tác có quan hệ thanh toán điện tử song phương với TCCUDVTT báo cáo.

- Cột (2): Ghi tên các ngân hàng đối tác có quan hệ thanh toán điện tử song phương với TCCUDVTT.

- Cột (3), (4): Ghi số lượng và giá trị các Lệnh thanh toán chuyển đi Ngân hàng đối tác.

- Cột (5), (6): Ghi số lượng và giá trị các Lệnh thanh toán nhận về từ Ngân hàng đối tác.